



奈良市アートプロジェクト 古都祝奈良 クリエイション・プログラム

0歳から大人まで、
観て、参加して、
楽しめる！

ならのまち 演劇フェス

2021/11/27(土) → 12/25(土)

会場：奈良市ならまちセンター、奈良市音声館、奈良町にぎわいの家

プログラムディレクター 田上 豊



KOTO
HOGU
NARA
こ
と
ほ
ぐ
な
ら
2021-2022

古都祝奈良

奈良市アートプロジェクト

【ご来場のお客様へのお願い】
・ご来場の際には必ずマスクの着用をお願いいたします。
・ご入場時に検温させていただきます。ご協力をお願いいたします。
・イベント当日、37.5度以上の熱がある方、風邪などの症状がある方、体調が優れない方は、ご来場をお控えください。

ならのまち演劇フェスとは

冬の風物詩、奈良市アートプロジェクト「古都祝奈良」は、今年度、舞台芸術に特化した「ならのまち演劇フェス」として開催する運びとなりました。それに伴い、これまでに育んできた「鑑賞・創造・触れ合い（学び合い）」の3つのコンセプトをさらに発展させ、招へい公演、学生演劇祭、親子向けワークショップ、フリッジなど新しいプログラムを多数をご用意いたしました。誰もが行くだけで楽しめる「お祭り」のように、0歳児から楽しめる奈良のまちのための「演劇フェス」を目指します。どうぞご期待ください。

プログラムディレクター 田上豊 たのうえ ゆたか

劇作家・演出家、田上ハル主宰、富士見市民文化会館キラリふじみ芸術監督、一般財団法人地域創造登録アーティスト、劇団青年団演出部所属。



演劇公演



演劇創作・演劇公演

青年団公演

『忠臣蔵・武士編』『忠臣蔵・OL編』

2021年11月27日(土) 武士編・開演14:00 OL編・開演18:00

2021年11月28日(日) OL編・開演14:00 武士編・開演18:00

開場は開演の1時間前、上演時間は各公演1時間(予定)

会場：奈良市ならまちセンター 市民ホール 有料

作・演出：平田オリザ

劇作家・演出家、「青年団」主宰、芸術文化観光専門職大学学長。

江原河津劇場 芸術総監督、こまばアゴラ劇場芸術総監督、夏間演劇祭フェスティバル・ディレクター。

「だからさ、こう討ち入り目指してく過程で、

だんだん武士道的になっていけばいいんじゃないの、みんなが。」

平和ボケした赤穂浪士たちのものに、突如届いたお家取り潰しの知らせ。

その時、彼らは何を思い、どのように決断したのか？

私たちに最も馴染み深い忠義話の討ち入り決断を、

日本人の意思決定の過程から描いた、アウトローな「忠臣蔵」2バージョン。

[チケット情報] 購入方法は公式webサイトから

料金：前売・予約(当日精算)・当日券ともに1公演500円

●武士編・OL編、各公演にチケットが必要です。●残席がある場合のみ当日券を発売します。●日時指定・全席自由席です。●未就学児はご入場いただけません。

青少年と創る演劇『奈良の夜の夢』

2021年12月25日(土) 開演14:00

開場は開演の1時間前、上演時間は80分(予定)

会場：奈良市ならまちセンター 市民ホール 入場無料/要申込

原作：ウィリアム・シェイクスピア『夏の夜の夢』

翻案協力：青少年と創る演劇参加者一同

翻案台本・演出：田上豊

出演：奈良の中学生・高校生

[あらすじ]時は8世紀。巨大な仏像の完成が目前に迫り、開眼供養会に向けて大いに盛り上がる都。悲願達成に万感の想いの上皇の元へ、一組の貴族が「結婦」の相談にやってくる。シェイクスピアの名作「夏の夜の夢」に奈良の文化的エッセンスを取り入れた新しい物語がここに誕生する。

[申込方法] 申込は「イベントの申込方法」参照

申込期間：11月2日 - 12月10日

●申込多数の場合は抽選となります。

●残席に余裕がある場合のみ当日券を発行します。

●全席自由席です。

アートとまちづくりカンファレンス

平田オリザ × 仲川げん (奈良市長) 「舞台芸術と地域」

11月28日(日) 15:30-16:30

会場：奈良市ならまちセンター 1階情報スペース initiate

参加料 500円(ワンドリンクつき) / 要申込

申込締切：11月15日(月)

青年団主宰で劇作家・演出家の平田オリザと奈良市長・仲川げんによる「舞台芸術」をはじめとしたアートとまちづくりの関係についてのトークイベント。



アートとまちづくりカンファレンス

田上豊 × 小野小町 「若者たちの力を引き出すために」

12月14日(火) 14:00-15:00

会場：奈良町にぎわいの家

参加無料 / 申込不要(当日直接会場までお越し下さい)

共催：奈良町にぎわいの家

●小野小町(劇作家・演出家)

日本劇作家協会会員、大学時代にキャン・戯曲賞受賞後、舞台、放送台本など執筆。子育て中に小町座を旗揚げ、短歌も詠み、歌集に「ラビッツ・ムーン」。奈良町にぎわいの家総合プロデューサー。



0歳から大人まで、誰でも楽しめる演劇体験!

ワークショップ

すべて参加無料 / 要申込

●すべてのワークショップは、動きやすい服装(スカート不可)で上履き(スリッパ不可)持参でご参加ください。●参加に必要なものがあるワークショップがあります。詳しくはウェブサイトでご確認ください。●申込方法の詳細は裏面をご参照ください。

●赤ちゃんと踊ろうワークショップ (パパ編・ママ編)

NHK Eテレ「みいつけた!」、「よんだんす」のダツイーゴ役でもお馴染みの古家優里を講師に招いた親子向けワークショップ。音楽にあわせて体を動かしながら、赤ちゃんとコミュニケーションを楽しみましょう。

2021年12月18日(土)

パパ編 10:00-10:45 ママ編 13:00-13:45

会場: 奈良市音声館ホール [申込締切: 12月7日]

対象年齢: 5ヶ月-1歳半くらい

●お子さまと保護者の2人1組でご参加ください。

講師: 古家優里 (ダンサー・振付家)

熊本バレエ研究所で学ぶ、お茶の水女子大学舞踊教育学コース卒業。ダンスカンパニー「プロジェクト大山」主宰、全作品の構成・演出・振付を担当。2009年横浜ダンスコレクションにて「審査員賞」、2010年トヨタコレオグラフィアワードにて「次代を担う振付家賞」を受賞。NHK Eテレの人気子供番組「みいつけた!」の「よんだんす」にダツイーゴ役で出演中。



●えんじてあそぼう ①2-4歳ぐらい向け ②5-6歳ぐらい向け

●保護者参加可能

●保護者は見学のみ

2021年12月18日(土) ①14:00-15:00 ②11:00-12:00

会場: 奈良市音声館ホール [申込締切: 12月7日]

講師: ①中村恵 (保育士・役者/劇団 EVENT-STATION, 所属) ②田上豊 (劇作家・演出家)



●殺陣と演劇のワークショップ ①小学生編 ②中学生・おとな編

①2021年12月11日(土) 9:30-12:30

②2021年12月12日(日) 9:30-12:30

会場: 奈良市ならまちセンター芝生広場・多目的ホール

[申込締切: 11月30日]

殺陣講師: 福田健二 (俳優・殺陣師)

演劇講師: ①新居達也 (演出家・劇作家/ナ・LIVE 実行委員会 実行委員長) ②田上豊 (劇作家・演出家)

ならのまち演劇フェス フリンジ

※「ならのまち演劇フェス フリンジ」の各プログラムについての詳細は、主催者へ直接お問合せください。

「ならのまち演劇フェス」開催にあわせて、奈良の文化団体や施設が自主開催する関連プログラム。今年初開催となる「奈良学生演劇祭」をはじめ様々な企画が目白押し!



観て楽しむ

奈良学生演劇祭

主催: 奈良学生演劇祭実行委員会 共催: 奈良市ならまちセンター

とき: 12月3日(金) - 4日(土)

ところ: 奈良市ならまちセンター市民ホール

費用: 有料 [要チケット]

*写真は出演団体とは異なります。2021年、奈良にて新たな学生演劇祭がスタートします。奈良で学生たちが演劇活動するきっかけをつくりたいという思いで、学生主体で発足しました。受賞団体には全国学生演劇祭の出場資格が与えられます。エネルギー溢れる学生たちの舞台をぜひご覧ください。

問合せ: nst.fes0@gmail.com (奈良学生演劇祭実行委員会)



ワーク
ショップ

ナ・LIVE 演劇ワークショップ

主催: ナ・LIVE 実行委員会 共催: 奈良市ならまちセンター

とき: 11月20日(土) 14:00-17:00

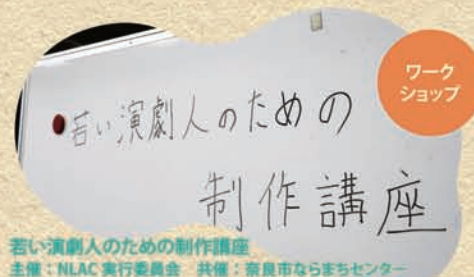
12月11日(土) 14:00-17:00

ところ: 奈良市ならまちセンター芝生広場

費用: 一回 500円 [要申込]

草野球のように休日に演劇を気軽に楽しむ。草芝居をコンセプトに活動する演劇イベント「ナ・LIVE」が芝生の上で体験ワークショップを開催!皆さん、太陽を浴びながら芝生の上で草芝居、一緒に楽しみましょう!

問合せ: na_live2010@yahoo.co.jp (ナ・LIVE 実行委員会)



ワーク
ショップ

若い演劇人のための制作講座

若い演劇人のための制作講座

主催: NLAC 実行委員会 共催: 奈良市ならまちセンター

とき: 11月14, 21, 28日・12月4, 11, 18日 (全6回)

ところ: 奈良市ならまちセンター

費用: 500円 (奈良市在勤在学在住は無料)

関西に縁があり活躍されている制作者・プロデューサー・コンサルタントを講師に招き、座学&ワークショップを行う。講師: 平田オリザ、植村純子、尾崎雅久、笠原希、増田雄、若旦那康 問合せ: nine.leaves.ac@gmail.com (NLAC 実行委員会)



観て楽しむ

にぎわいの町家劇場「百年町」vol.1「船屋の娘」

主催: 奈良町にぎわいの家

とき: 11月27日(土) 28日(日) 各日2公演 (13:00 / 15:00)

ところ: 奈良町にぎわいの家

費用: 無料 [要申込]

昭和戦前の岡本かの子の小説「船」を短編戯曲にして、座敷で上演するミニ一人芝居。解説付き。脚本・演出: 小野小町 出演: 小町座 (西村智恵・高橋智子・満田智子・橋原佳世) 問合せ: 0742-20-1917 (奈良町にぎわいの家)



展示

奈良町にぎわいの家 展示企画「奈良町から〜演劇衣装展」

主催: 奈良町にぎわいの家

とき: 11月18日(木) - 30日(火) 9:00-17:00 (水曜日休館)

ところ: 奈良町にぎわいの家

費用: 無料 [申込不要]

奈良町で演劇活動をする「小町座」の2021年3月公演の「コロナ姫〜冠を戴くように」(奈良市文化芸術活動臨時支援事業)の衣装を展示。奈良の町家の家で、舞台衣装の美しさとその手仕事を感じてみる衣装展。 問合せ: 0742-20-1917 (奈良町にぎわいの家)



観て楽しむ

奈良の民話 大紙芝居&民話の語り

主催: 奈良市音声館

とき: 12月5日(日) 2公演 (11:30 / 14:00)

ところ: 奈良市音声館

費用: 中学生以上300円・小学生100円・幼児以下無料 [申込不要] 音声館を拠点に、奈良の民話をミュージカルや紙芝居等の手法を使って市民やその他多くの人々に伝える活動を続ける奈良市の市民劇団、劇団「良弁杉(らうべんすぎ)」による、たたみ一畳分の特大ロール紙芝居2話と奈良の民話の語りの上演。 問合せ: 0742-27-7700 (奈良市音声館)

観る 学ぶ ワークショップ 展示

主催事業

フリンジ

11月

11月27日(土) 28日(日) 14:00 / 18:00
青年団公演「安臣蔵・武士編」「忠臣蔵・OL編」
作・演出：平田オリザ

11月28日(日) 15:30 - 16:30
アートとまちづくりカンファレンス
平田オリザ × 仲川げん (奈良市長) 「舞台芸術と地域」

12月11日(土) 9:30 - 12:30
殺陣と演劇のワークショップ (小学生編)

12月12日(日) 9:30 - 12:30
殺陣と演劇のワークショップ (中学生〜おとな編)

12月14日(火) 14:00 - 15:00
アートとまちづくりカンファレンス
田上豊 × 小野小町 「若者たちの力を引き出すために」

12月

12月18日(土)
赤ちゃんと踊ろうワークショップ (V編・ママ編)
V編 10:00 ママ編 13:00

12月25日(土) 14:00
青少年と創る演劇「奈良の夜の夢」
翻案台本・演出：田上豊

12月25日(土) 16:30 - 17:30
ならのまち演劇フェス クロージング

11月14日(日)、21日(日)、28日(日)、
12月4日(土)、11日(土)、18日(土) 全6回
若い演劇人のための制作講座
(主催：NLAC 実行委員会)

11月18日(木) - 30日(火) 9:00-17:00 (水曜日休館)
蔵展示企画「奈良町から〜演劇衣装展」
(主催：奈良町にぎわいの家)

11月20日(土) 14:00-17:00
ナ・LIVE 演劇ワークショップ
(主催：ナ・LIVE 実行委員会)

11月27日(土) 28日(日) 13:00/15:00
にぎわい町家劇場・百年語り vol.1 「脂屋の娘」
(主催：奈良町にぎわいの家)

12月3日(金) 4日(土)
奈良学生演劇祭
(主催：奈良学生演劇祭実行委員会)

12月5日(日) 11:30 / 14:00
奈良の民話 大紙芝居&民話の語り
(主催：奈良市音声館)

12月11日(土) 14:00-17:00
ナ・LIVE 演劇ワークショップ
(主催：ナ・LIVE 実行委員会)

イベントの申込み方法

公式webサイトより受付。または、メール・はがき・FAX に参加希望のイベント名を記入し、参加希望人数(1申込につき人数制限あり)、代表者の郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・電話番号を明記し、各イベントの締切日までに奈良市アートプロジェクト実行委員会事務局へ。申込期間終了後、参加案内もしくは入場券を送付します。定員を超えた場合は抽選。
※フリンジの参加方法は、直接主催者へお問合せください。



ならのまち演劇フェス クロージング

「ならのまち演劇フェス」を締めくくるクロージングイベント。プログラムディレクターの田上豊や各プログラム関係者を招き、演劇の魅力とこれからの「ならのまち」について、座談会形式で語り合います。

12月25日(土) 16:30-17:30
奈良市ならまちセンター
1階情報スペース initiate
参加料 500円(ワンドリンクつき) / 要申込
申込期間：11月2日-12月10日
1つの申込みにつき4人まで。

な 奈良市ならまちセンター 音 奈良市音声館 に 奈良町にぎわいの家

古都祝奈良 2021-2022

奈良市アートプロジェクト「古都祝奈良(こどほくなら)」は1300年前の歴史や文化が今に息づく奈良を舞台に、美術や演劇など現代の表現を通じて、ここに集う人びとが共に体験しつくり上げるプロジェクトです。5回目の開催となる今回は、体験型プログラムにより創造性を高める「クリエイション・プログラム」として「ならのまち演劇フェス」を、対話やワークショップにより学びを深める「ラーニング・プログラム」として、グリーン・マウンテン・カレッジや会田大也によるトーク&ワークショップを開催します。

クリエイション・プログラム

「ならのまち演劇フェス」プログラムディレクター 田上豊

ラーニング・プログラム

①10月2日(土)
②12月4日(土) ③18日(土)

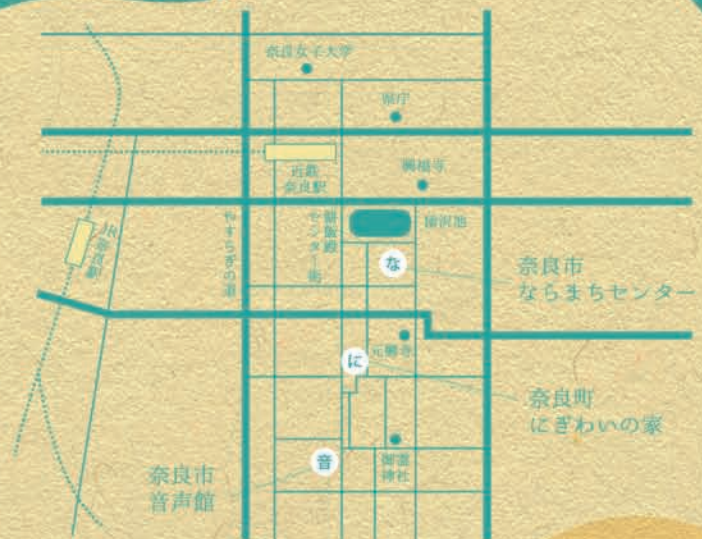
10月17日(日)

「グリーン・マウンテン・カレッジ」
校長 小山田徹

会田大也 トーク & ワークショップ

- 主催：奈良市アートプロジェクト実行委員会、奈良市
- 協力(ならまち演劇フェス)：一般財団法人奈良市総合財団、青年団、田上マリ
- 表紙写真撮影者：igaki photo studio、平岡雅之
- お問い合わせ・お申し込み：奈良市アートプロジェクト実行委員会事務局(奈良市役所 文化振興課内) 〒630-8580 奈良市二条大路南一丁目1-1
- TEL：0742-34-4942 / 080-7995-5440 (プログラム当日のみ) ■FAX：0742-34-4728
- E-mail: art@city.nara.lg.jp ■Web: https://kotohogunara.jp/
- www.facebook.com/naracityart/ ■naracity.art ■naracity.art

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、感染予防対策を講じて開催します。最新情報の新型コロナウイルス感染症やその他の状況によっては、イベント中止、または内容を変更する場合がございます。ウェブサイト、SNSでご確認ください。



奈良市ならまちセンター 〒630-8382 奈良県奈良市東寺林町3B-0742-27-1151
奈良市音声館 〒630-8335 奈良県奈良市南川町52-1 0742-27-7100
奈良町にぎわいの家 〒630-8333 奈良県奈良市中新屋敷5-0742-20-1917



文化庁
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

令和3年度文化庁文化芸術振興策推進事業